

Bismillâhirrahmânirrahîm

## **107 / MAUN - 1**

**E rachejtellesi jukesibu bid dîn(dîne).**

Dîni yalanlayanı gördün mü?

Hast du denjenigen gesehen, der die Religion leugnet?

## **107 / MAUN - 2**

**Fe salickellesi jedu'ul jetim (yetime).**

Oysa yetimi itip kakan işte odur.

Dabei ist er es, der den Waisen hin und her stößt.

## **107 / MAUN - 3**

**We la jachuddu ala taamil mißkin (mißkini).**

Ve miskini (yoksulu, çalışmaya gücü olmayanı) doyurmaya teşvik etmez.

Und er fördert nicht die Sättigung des Mißkin\* (den Armen, der keine Kraft zur Arbeit hat).

## **107 / MAUN - 4**

**Fe wejlun lil mußallin (mußalline).**

İşte o namaz kıılanlara yazıklar olsun.

Schande also denen, die das rituelle Gebet\* verrichten.

## **107 / MAUN - 5**

**Ellesine hum an salatichim sachun (sachune).**

Onlar ki, namazlarından gâfil olanlardır.

Diese sind Gafil\* bezüglich ihres rituellen Gebets\*.

## **107 / MAUN - 6**

**Ellesine hum juraun (juraune).**

Onlar riya yapanlardır (gösteriş için yapanlardır).

Sie treiben Heuchelei (wollen nur gesehen werden).

## **107 / MAUN - 7**

**We jemnehunel maun (maun).**

Ve mââna (zekâta ve yardımlaşmaya) mani olurlar.

Und verhindern das Maun\* (die Sakaat\* und die gegenseitige Hilfe).